

## Manuel d'utilisation

### Chaîne stéréo avec lecteur CD

Modèle **SC-PMX90**



Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.  
Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visiter :  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

#### Table des matières

<b>IMPORTANTES MISES EN GARDE</b> .....	2
Entretien .....	4
Accessoires fournis .....	4
Installation des enceintes .....	4
Connexions .....	5
Vue d'ensemble des commandes .....	6
Préparatifs de la télécommande .....	6
À propos de Bluetooth® .....	7
Fonctionnalités Bluetooth® .....	7
Informations sur les supports .....	9
Mise en place ou retrait d'un support .....	9
Commandes de lecture du support .....	10
Radio FM .....	11
Horloge et minuterie .....	12
Effets sonores .....	12
Utilisation de l'entrée AUX IN .....	13
Utilisation de l'entrée PC .....	13
Autres .....	14
Guide de dépannage .....	14
Spécifications .....	16
Certificat de garantie limitée .....	18

# IMPORTANTES MISES EN GARDE

Suivre les procédures en utilisant la télécommande.  
Il est également possible d'utiliser les touches  
situées sur l'unité principale si elles sont les mêmes.

Il est possible que l'appareil diffère de l'illustration.

Ce manuel s'applique à la chaîne suivante.

Chaîne	SC-PMX90
Unité principale	SA-PMX90
Enceintes	SB-PMX70

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous.

Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

- 1 Lire attentivement ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Lire toutes les mises en garde.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
- 6 Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
- 7 Ne pas bloquer les événements d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
- 9 Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
- 10 S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11 N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
- 12 À utiliser uniquement avec le chariot, le support, le trépied, l'appui ou la table conseillés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire attention en déplaçant la combinaison chariot/appareil afin d'éviter tout accident.
- 13 Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.
- 14 Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation : cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.



## AVERTISSEMENT!

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
  - Ne placez sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
  - Utilisez exclusivement les accessoires recommandés.
  - Ne retirez pas les couvercles.
  - Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié et non par l'utilisateur.

## ATTENTION!

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - Ne pas installer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
  - Ne pas obstruer les événements d'aération de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets similaires.
  - Ne placer aucune source de flamme nue, telles des bougies allumées, sur l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en climat modéré.
- La fiche d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. L'appareil doit être installé à proximité d'une prise secteur facile d'accès.
- Il est possible que cet appareil reçoive des interférences provenant de téléphones cellulaires pendant son utilisation. Si de telles interférences se produisent, éloigner l'appareil du téléphone cellulaire.
- Cet appareil est doté d'un lecteur au laser. L'utilisation de commandes ou le recours à des réglages autres que ceux indiqués dans ce manuel peuvent présenter des risques d'exposition à des radiations.

## Pile

- Ne pas ouvrir la pile et ne pas la court-circuiter.
- Ne pas recharger les piles alcalines ou au manganèse.
- Ne pas utiliser des piles dont l'enveloppe a été retirée.
- Ne pas chauffer ou exposer au feu.
- Ne pas laisser la ou les piles dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.
- Retirer la pile si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant un long laps de temps. La ranger dans un endroit sombre et frais.
- Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.  
La remplacer uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Lors de la mise au rebut de la pile, contacter les autorités locales ou le détaillant et s'informer de la bonne façon de procéder.

	<b>AVIS</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.	
<p>AVIS: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.</p>		



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni être utilisé de pair avec de tels autres appareils.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a une niveau très bas d'énergie RF. Cependant, il est souhaitable qu'il devrait être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm (7 7/8 po) ou plus entre le radiateur et le corps humain.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Contient IC : 216A-B21R1401

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le numéro du modèle et le numéro de série de ce produit peuvent être trouvés à l'arrière ou en-dessous de l'appareil.

Les noter ci-dessous dans l'espace fourni à cet effet et les conserver pour une utilisation ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE SC-PMX90

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

### Homologation :

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

ADRESSE DU DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

N° DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

## Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, l'essuyer à l'aide d'un tissu doux et sec.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) représentent les choses suivantes :

~ CA

== CC

Équipement classe II (Le produit a été construit avec une double isolation.)

I Marche

 Veille

## Accessoires fournis

Vérifier et identifier les accessoires fournis.

- 1 x cordon d'alimentation secteur (K2CB2YY00065)
- 1 x télécommande (N2QAYB001101)
- 1 x antenne FM intérieure (RSAX0002)
- 1 x pile de télécommande



- 2 x câbles d'enceintes (REE1713)



- La feuille d'autocollants en français ci-incluse correspond aux noms des touches, prises ou voyants indiqués en anglais à l'avant et à l'arrière de l'unité principale.
- Les numéros de produit fournis dans ce manuel d'utilisation sont corrects à compter de janvier 2019. Ceux-ci peuvent être sujets à des changements.

## Installation des enceintes



Installer les enceintes de façon que le haut-parleur d'aigus se trouve du côté intérieur. Afin d'éviter tout dommage, ne pas toucher les haut-parleurs en retirant les treillis.

### N'utiliser que les enceintes fournies.

La combinaison de l'unité principale et des enceintes donne le meilleur son. L'appareil pourrait être endommagé et la qualité sonore réduite en utilisant d'autres enceintes.

### Nota :

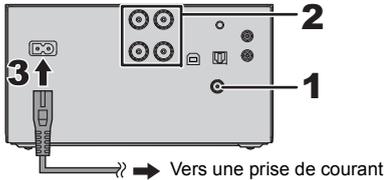
- Installer les enceintes à au moins 10 mm (<sup>13</sup>/<sub>32</sub> po) de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Installer les enceintes sur une surface plane en sécurité.
- Ces enceintes acoustiques ne sont pas équipées de blindage magnétique. Éviter de les positionner près d'un téléviseur, d'un ordinateur ou d'autres appareils pouvant être affectés par des perturbations magnétiques.
- Si le volume reste élevé pendant une longue période de temps, cela peut endommager l'appareil et écourter sa durée de vie.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, baisser le volume dans les cas suivants :
  - En écoutant un son déformé.
  - En réglant la qualité du son.

### ATTENTION !

- **N'utiliser les enceintes qu'avec l'appareil recommandé. Sinon, des dommages pourraient être causés à l'amplificateur et aux enceintes ou engendrer un risque d'incendie. Consulter un centre de service agréé si l'appareil est endommagé ou si ses performances viennent soudainement à changer.**
- **Suivre les procédures décrites dans ces instructions pour raccorder les enceintes.**

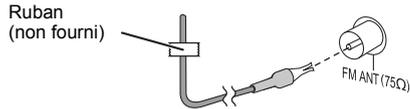
## Connexions

Brancher le cordon d'alimentation uniquement après que toutes les autres connexions ont été établies.



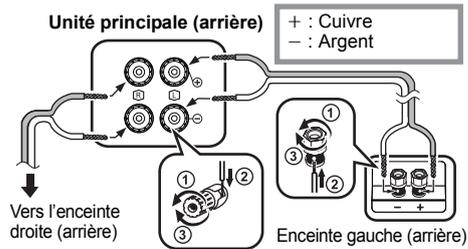
### 1 Brancher l'antenne.

Placer l'antenne là où la réception est la meilleure.



- Si la réception radio est mauvaise, utiliser une antenne extérieure (non fournie).

### 2 Raccorder les enceintes.



Prendre garde à ne pas croiser (court-circuiter) ou inverser la polarité des câbles des enceintes car cela pourrait endommager les enceintes.

### 3 Brancher le cordon d'alimentation.

Ne pas utiliser de cordon d'alimentation avec d'autres appareils.

### Économie d'énergie

L'appareil consomme une petite quantité d'électricité (⇒ 16), même lorsqu'il est en mode veille. Débrancher l'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé. Certains des réglages seront perdus après la déconnexion de l'appareil. Il faudra les paramétrer à nouveau.

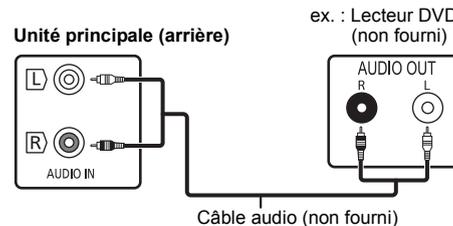
## Connexion d'autres appareils

Il est possible de brancher un lecteur DVD, un lecteur audio portatif, etc.

### Nota :

- Débrancher le cordon d'alimentation avant d'établir la connexion.
- Mettre tous les appareils hors marche et consulter les notices d'utilisation concernées.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.
- Pour raccorder des appareils autres que ceux mentionnés, consulter le revendeur.
- En utilisant un adaptateur, une distorsion du son peut se produire.
- Lors de la visualisation de contenus vidéos avec cette fonction, il est possible que les sorties audio et vidéos ne soient pas synchronisées.

## Branchement à la prise AUDIO IN



## Branchement à la prise OPT IN (Entrée audio optique)

### Unité principale (arrière)

ex. : Lecteur DVD (non fourni)



Câble audio numérique optique (non fourni)

- La prise d'entrée audio numérique de cet appareil ne peut que détecter les signaux PCM linéaires (LPCM) suivants. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation du dispositif branché.
  - Fréquence d'échantillonnage : 32, 44,1, 48, 88,2, 96 kHz
  - Nombre de bits de quantification : 16/24 bits

## Branchement à la prise AUX IN

### Unité principale (arrière)

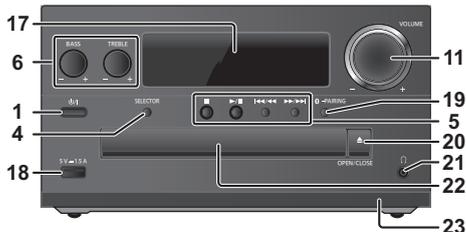
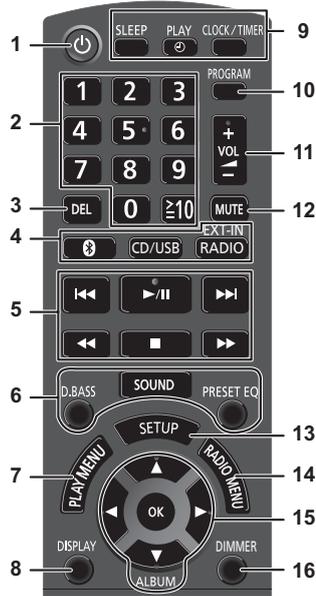
ex. : Lecteur audio portatif (non fourni)



Câble audio analogique (∅ 3,5 mm (1/8 po)) (non fourni)

- Lors du branchement à la prise AUX IN, il est possible d'ajuster le niveau d'entrée, etc. Pour plus de détails, consulter la section "Utilisation de l'entrée AUX IN" (⇒ 13).

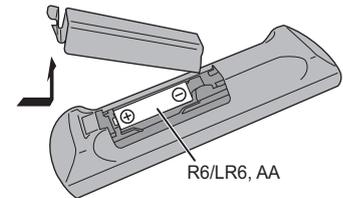
## Vue d'ensemble des commandes



- 1 Interrupteur d'attente/marche** [⏻] [⏻/|]  
Appuyer sur cet interrupteur pour commuter l'appareil du mode d'attente au mode de marche et vice versa. En mode d'attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.
- 2 Touches numériques** [1 à 9, 0, ≧10]  
• Pour sélectionner un numéro à 2 chiffres  
Exemple : 16 : [≧10] → [1] → [6]  
• Pour sélectionner un numéro à 3 chiffres  
Exemple : 124 : [≧10] → [≧10] → [1] → [2] → [4]
- 3 Suppression d'une piste programmée**
- 4 Sélection de la source audio**  
Sur la télécommande  
[⊗] : "BLUETOOTH"  
[CD/USB] : "CD" ↔ "USB"  
[RADIO, EXT-IN] :  
"FM" → "AUDIO IN" → "AUX"  
    └── "PC" ← "OPT" ←┘  
Sur l'unité principale  
[SELECTOR] :  
"CD" → "BLUETOOTH" → "FM" → "AUDIO IN"  
    └── "PC" ← "USB" ← "OPT" ← "AUX" ←┘
- 5 Commandes de lecture de base**
- 6 Sélection des effets sonores**
- 7 Sélection de l'élément du menu de lecture**
- 8 Affichage des informations du contenu**
- 9 Utilisation de l'horloge et de la minuterie**
- 10 Réglage de fonction programmée**
- 11 Réglage du volume de l'appareil**
- 12 Mise en sourdine de l'appareil**  
Appuyer à nouveau sur la touche pour annuler. "MUTE" s'annule également en réglant le volume ou en mettant l'appareil hors marche.
- 13 Affichage du menu de configuration**
- 14 Sélection de l'élément du menu radio**
- 15 Sélection de l'option**
- 16 Assombrissement de l'écran**  
Appuyer à nouveau sur la touche pour annuler.

- 17 Panneau d'affichage**
- 18 Port pour les dispositifs USB**
- 19 Touche de couplage Bluetooth®**
  - Appuyer afin de choisir "BLUETOOTH" comme source audio.
  - Appuyer et maintenir enfoncé afin d'activer le mode de couplage (⇒ 7) ou de débrancher un appareil Bluetooth® (⇒ 8).
- 20 Ouverture/fermeture du plateau de disque**
- 21 Prise des écouteurs** (⊘)
  - Type de prise : stéréo 3,5 mm (1/8 po) (non fourni)
  - Pour éviter toute altération auditive, ne pas écouter pendant de longues périodes de temps.
  - Une pression sonore excessive provenant d'écouteurs ou d'un casque audio peut provoquer une perte auditive.
  - L'écoute prolongée à volume élevé peut endommager l'audition de l'utilisateur.
- 22 Plateau du disque**
  - Ne placer aucun objet devant le plateau du disque.
- 23 Capteur de télécommande**

## Préparatifs de la télécommande



- Utiliser une pile alcaline ou au manganèse.
- Installer la pile de façon à ce que les pôles (+ et -) soient alignés avec ceux de la télécommande.
- Diriger la télécommande vers le capteur de télécommande, en éloignant tout obstacle, à une distance maximale de 7 m (23 pieds) directement en face de l'unité principale, avec un angle maximal d'environ 30° sur la gauche ou la droite.

## À propos de Bluetooth®

**Panasonic décline toute responsabilité pour la compromission de données ou de renseignements qui pourrait survenir pendant une transmission sans fil.**

### Bande de fréquence utilisée

- Cet appareil fonctionne sur la bande de fréquence de 2,4 GHz.

### Certification de cet appareil

- Cet appareil satisfait aux restrictions en matière des bandes de fréquences et a été certifié en vertu des lois sur l'utilisation des bandes de fréquences. Par conséquent, l'obtention d'un permis de transmission sans fil n'est pas requise.
- Les actions décrites ci-dessous sont punissables en vertu de la loi :
  - Démontage et(ou) modification de l'appareil.
  - Retrait des indications relatives aux spécifications.

### Restrictions à l'utilisation

- La liaison sans fil et(ou) l'utilisation avec tous les dispositifs compatibles avec Bluetooth® ne sont pas garanties.
- Tous les dispositifs doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les paramètres d'un dispositif, la connexion pourrait être impossible ou certaines opérations pourraient être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'environnement d'exploitation et(ou) les paramètres, ces mesures de sécurité pourraient ne pas être suffisantes. La transmission de données vers cet appareil doit se faire avec le plus grand discernement.
- Cet appareil ne peut transmettre de données à un dispositif Bluetooth®.

### Rayon d'action

- Utiliser ce dispositif à une distance maximum de 10 m (33 pi). Le rayon d'action peut être réduit en raison de l'environnement, d'obstacles ou d'interférence.

### Interférence d'autres appareils

- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement et des problèmes tels que des sauts de son et du bruit pourraient survenir en raison d'ondes électromagnétiques si cet appareil est placé trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs fonctionnant sur la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement si des ondes électromagnétiques en provenance d'une station émettrice avoisinante, etc., sont trop fortes.

### Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu pour un usage général.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'un équipement ou dans un milieu sensible à l'interférence radio (exemples : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

## Fonctionnalités Bluetooth®

La connexion Bluetooth® permet d'écouter le son en provenance d'un dispositif audio compatible avec la liaison sans fil Bluetooth® sur cet appareil.

- Consulter le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth® pour plus de détails.

## Connexion avec le menu Bluetooth® du périphérique

### Préparatifs

- Activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif et le placer à proximité de l'appareil.

### Couplage de dispositifs Bluetooth®

- 1 Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".**  
Si "PAIRING" apparaît sur l'afficheur, passer à l'étape 3.
- 2 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PAIRING" puis appuyer sur [OK].**  
Ou bien, appuyer quelques instants sur la touche [  -PAIRING] de cet appareil.
- 3 Sélectionner "SC-PMX90" dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.**  
L'adresse MAC (c.-à-d. la chaîne alphanumérique unique à chaque ensemble) peut s'afficher avant que cet appareil ne s'affiche.  
Le nom de l'appareil connecté s'affiche à l'écran pendant quelques secondes.
- 4 Démarrer la lecture sur le dispositif Bluetooth®.**



## Informations sur les supports

- Panasonic n'assume aucune responsabilité pour la perte de données et(ou) d'informations.

## Appareils USB compatibles

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Les systèmes de fichiers FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge le USB 2.0 pleine vitesse.
- Dans certaines conditions, les dispositifs USB disposant d'une mémoire de plus de 32 Go ne peuvent pas fonctionner.
- Formats de fichier et extensions pris en charge : MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a"), DSD ("\*.dff", "\*.dsf")
- En fonction de la manière dont les fichiers ont été créés, ils pourraient ne pas pouvoir être lus dans l'ordre de leur numérotation ou ne pas pouvoir être lus du tout.

### Nota :

- Les fichiers sont reconnus comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- Cet appareil peut avoir accès jusqu'à :
  - 800 albums (dont le dossier racine)
  - 8000 pistes
  - 999 pistes dans un même album

## Disques compatibles

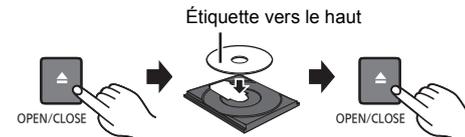
- Cet appareil prend en charge les disques au format CD-DA.
- Cet appareil peut lire des CD-R/RW avec un contenu en format CD-DA ou MP3.
- Cet appareil pourrait ne pas être en mesure de lire certains disques selon l'état de leur enregistrement.
- Avant la lecture, finaliser le disque sur l'appareil ayant servi à l'enregistrement.
- Si le disque contient des données MP3 ainsi que des données audio normales (CD-DA), l'appareil lit le type enregistré sur la partie interne du disque.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers enregistrés par paquet.
- Le disque doit répondre au niveau 1 ou 2 de la norme ISO9660 (sauf pour les formats à extension).

### Nota :

- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus à cause de la qualité de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont reconnus comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- Cet appareil peut avoir accès jusqu'à :
  - CD-DA : 99 pistes
  - MP3 : 999 pistes, 255 albums (y compris le dossier racine)
- Les enregistrements ne seront pas forcément lus dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés.

## Mise en place ou retrait d'un support

### CD



**Appuyer plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "CD".**

### Nota :

- Retirer le CD seulement après son arrêt total.

### Dispositif USB



**Appuyer plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "USB".**

### Nota :

- Insérer directement le dispositif USB. Ne pas utiliser de rallonge USB.
- Débrancher le dispositif USB s'il n'est plus utilisé.
- Avant de retirer le dispositif USB, sélectionner une source autre que "USB".

## Commandes de lecture du support

Les indications suivantes indiquent la disponibilité de la fonction.

**CD** : CD audio au format CD-DA et un CD contenant des fichiers MP3

**USB** : Appareils USB contenant des fichiers MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD

**Bluetooth** : Connecter un dispositif Bluetooth®

### Préparatifs

- Mettre l'appareil en marche.
- Insérer le média ou connecter l'appareil Bluetooth®.
- Appuyer sur [CD/USB] ou [  ] pour sélectionner la source audio.

## Commandes de base **CD** **USB** **Bluetooth**

<b>Lecture</b>	Appuyer sur [▶/  ].
<b>Arrêt</b>	Appuyer sur [■]. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>USB</b> : La position est mémorisée et "RESUME" s'affiche.</li><li>• <b>USB</b> : Appuyer deux fois sur [■] afin d'arrêter complètement la lecture.</li></ul>
<b>Pause</b>	Appuyer sur [▶/  ]. Appuyer de nouveau pour poursuivre la lecture.
<b>Saut</b>	Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour sauter une page. (unité principale : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶])  <b>CD</b> <b>USB</b> : Appuyer sur [▲] ou sur [▼] pour passer l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD.
<b>Recherche</b>	Durant la lecture ou une pause Maintenir enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶]. (unité principale : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶])

### Nota :

- Il n'y aura aucun son avec l'action recherche en lisant des fichiers DSD du sélecteur USB.
- Pour utiliser la télécommande de cet appareil avec un dispositif Bluetooth®, le dispositif Bluetooth® doit pouvoir prendre en charge le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
- Selon l'état de l'appareil, certaines commandes peuvent ne pas fonctionner.
- **CD** **USB** : Les pistes peuvent être sélectionnées à l'aide des touches numériques.

## Affichage des informations disponibles

**CD** **USB** **Bluetooth**

Il est possible d'afficher les noms de la piste, de l'artiste et de l'album, le type de fichier, le débit et d'autres informations. (Les informations varient en fonction de la source audio.)

### Appuyer plusieurs fois sur [DISPLAY].

ex. **USB** (MP3)

"A□□□" : Numéro de l'album

"T□□□" : Numéro de la piste

("□" remplace un nombre.)

"■" : Album "♪" : Piste

### Nota :

- Nombre maximum de caractères pouvant être montrés : environ 32
- Cet appareil prend en charge les étiquettes ID3 ver. 1 et 2.
- Les données texte qui ne sont pas prises en charge par l'appareil peuvent apparaître différentes.

## Menu de lecture **CD** **USB**

**1** Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAYMODE" ou "REPEAT".

**2** Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage, puis appuyer sur [OK].

### PLAYMODE (Mode lecture)

<b>OFF PLAYMODE (Mode lecture désactivé)</b>	Annule le réglage du mode de lecture.
<b>1-TRACK (1-Piste)</b>	Lecture de la piste sélectionnée seulement. <ul style="list-style-type: none"><li>• "1", "♪" s'affiche.</li></ul> (Saut jusqu'à la plage désirée)
<b>1-ALBUM (1-Album)</b>	Lit uniquement l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD.</li><li>• "1", "■" s'affiche.</li></ul>
<b>RANDOM (Aléatoire)</b>	Lecture aléatoire du contenu. <ul style="list-style-type: none"><li>• "RND" s'affiche.</li></ul>
<b>1-ALBUM RANDOM (1-Album aléatoire)</b>	Lit aléatoirement les pistes dans l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD.</li><li>• "1", "■", "RND" s'affiche.</li></ul>

### REPEAT (Reprise)

<b>ON REPEAT (Reprise activée)</b>	Activation du mode de reprise. <ul style="list-style-type: none"><li>• "  " s'affiche.</li></ul>
<b>OFF REPEAT (Reprise désactivée)</b>	Désactivation du mode de reprise.

### Nota :

- Lors de la lecture aléatoire, il n'est pas possible de passer à des pistes qui ont été lues ou de se servir des touches numériques.
- La fonction de lecture ne fonctionne pas avec la "Lecture programmée".
- Le mode est annulé si le plateau du disque est ouvert ou le dispositif USB débranché.

## Lecture programmée **CD** **USB**

Cette fonction permet de programmer jusqu'à 24 pistes.

**CD** (CD-DA)

- 1 Appuyer sur **[PROGRAM]** dans le mode arrêt.  
"PROGRAM" apparaît pendant quelques secondes.
- 2 Appuyer sur les touches numériques afin de sélectionner la piste désirée.  
Répéter cette étape afin de programmer d'autres pistes.
- 3 Appuyer sur **[▶/||]** pour lancer la lecture.

**CD** (MP3), **USB**

- 1 Appuyer sur **[PROGRAM]** dans le mode arrêt.  
"PROGRAM" apparaît pendant quelques secondes.
- 2 Appuyer sur **[▲, ▼]** afin de sélectionner l'album souhaité.
- 3 Appuyer sur **[▶▶]** puis appuyer sur les touches numériques afin de sélectionner la piste désirée.
- 4 Appuyer sur **[OK]**.  
Répéter les étapes 2 à 4 afin de programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyer sur **[▶/||]** pour lancer la lecture.

<b>Consultation du contenu du programme</b>	Appuyer sur <b>[◀◀]</b> ou <b>[▶▶]</b> dans le mode arrêt.
<b>Suppression de la dernière piste</b>	Appuyer sur <b>[DEL]</b> dans le mode arrêt.
<b>Annulation du mode programmation</b>	Appuyer sur <b>[PROGRAM]</b> dans le mode arrêt. • "PGM OFF" apparaît pendant quelques secondes.
<b>Suppression de toutes les pistes programmées</b>	Appuyer sur <b>[■]</b> dans le mode arrêt. "CLEAR ALL" s'affiche. Dans les 5 secondes, appuyer à nouveau sur <b>[■]</b> .

**Nota :**

- La mémoire du programme est effacée si le plateau du disque est ouvert ou le dispositif USB débranché.

## Radio FM

30 stations FM peuvent être préréglées.

**Préparatifs**

Appuyer plusieurs fois sur **[RADIO, EXT-IN]** afin de sélectionner "FM".

### Préréglage automatique

- 1 Appuyer sur **[RADIO MENU]** pour sélectionner "A.PRESET".
- 2 Appuyer sur **[◀, ▶]** pour sélectionner la fréquence "LOWEST" ou "CURRENT".

**LOWEST :**

Pour lancer la présintonisation automatique à partir de la plus basse fréquence (FM 87.9 ou FM 87.5).

**CURRENT :**

Pour lancer la présintonisation automatique à partir de la fréquence syntonisée\*1.

- 3 Appuyer sur **[OK]** pour commencer le préréglage.

- Le syntonisateur commence à présintoniser toutes les stations pouvant être reçues et celles-ci sont sauvegardées en ordre croissant.

Pour annuler, appuyer sur **[■]**.

- \*1: Pour changer de fréquence, se reporter à la section "Syntonisation manuelle et réglages".

### Syntonisation manuelle et réglages

- 1 Appuyer sur **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour syntoniser la station.  
• Sinon, appuyer sur **[◀◀/◀◀]** ou **[▶▶/▶▶]** sur l'unité principale lorsque "MANUAL" est sélectionné comme mode de syntonisation\*2.  
Pour effectuer un réglage automatique, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.
- 2 Appuyer sur **[PROGRAM]**.
- 3 Appuyer sur les touches numériques afin de sélectionner un numéro préréglé.  
Répéter les étapes 1 à 3 afin de préréglager d'autres stations.  
La nouvelle station remplace la station qui occupe le même numéro de préréglage.

## Sélection d'une station préréglée

Appuyer sur les touches numériques, **[◀◀]** ou **[▶▶]** afin de sélectionner la station préréglée.

- Sinon, appuyer sur **[◀◀/◀◀]** ou **[▶▶/▶▶]** sur l'unité principale lorsque "PRESET" est sélectionné comme mode de syntonisation\*2.

\*2: Pour changer le mode de syntonisation

- 1 Appuyer plusieurs fois sur **[RADIO MENU]** afin de sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyer sur **[◀, ▶]** pour sélectionner "MANUAL" ou "PRESET", puis appuyer sur **[OK]**.

## Affichage de l'état actuel du signal FM

Appuyer sur **[DISPLAY]**.

"FM ST" : Une émission FM en stéréo est syntonisée.

"FM - - -" : Aucune émission n'est syntonisée ou l'émission FM syntonisée est faible ou en monophonique.

"FM MONO" : Le "FM MODE" est réglé sur "MONO".  
(⇒ 14, "Si le bruit est excessif durant la réception FM.")

**Nota :**

- "STEREO" s'affiche lorsque cet appareil se syntonise sur une émission stéréo.

## Horloge et minuterie

### Réglage de l'horloge

L'horloge fonctionne sur un cycle de 12 heures.

**1 Appuyer sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "CLOCK".**

**2 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure, puis appuyer sur [OK].**

**Pour vérifier l'heure**

Appuyer sur [CLOCK/TIMER].

**Nota :**

- Un réglage périodique de l'horloge peut être nécessaire.

### Minuterie-sommeil

La minuterie-sommeil met l'appareil hors marche après la durée réglée.

**Appuyer plusieurs fois sur [SLEEP] afin de sélectionner le réglage (en minutes).**

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Désactivé) ←

**Nota :**

- La durée restante est indiquée sur l'afficheur de l'appareil toutes les minutes sauf si d'autres actions sont effectuées. "SLEEP 1" s'affiche toujours lorsqu'il ne reste que 1 minute.
- La minuterie-sommeil peut être utilisée en même temps que la minuterie de lecture.
- La minuterie-sommeil a toujours préséance. S'assurer que les deux minuteries ne se chevauchent pas.

## Minuterie de lecture

Il est possible de régler la minuterie pour qu'elle s'active à une certaine heure.

**Préparatifs**

Régler l'horloge.

**1 Appuyer plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] afin de sélectionner "TIMER ADJ".**

**2 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure de mise en marche ("ON TIME"), puis appuyer sur [OK].**

**3 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure de mise hors marche ("OFF TIME"), puis appuyer sur [OK].**

**4 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner la source de musique\*3, puis appuyer sur [OK].**

**Mise en marche de la minuterie**

**1 Préparer la source de musique sélectionnée et régler de volume désiré.**

**2 Appuyer sur [⊙, PLAY].**

"⊙" s'affiche.

Pour annuler, appuyer à nouveau sur [⊙, PLAY].

L'appareil doit être mis hors marche pour que la minuterie fonctionne.

**Pour consulter les réglages**

Appuyer plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] afin de sélectionner "TIMER ADJ".

(Durant la veille, appuyer deux fois sur [CLOCK/TIMER].)

**Nota :**

- La minuterie commence à un volume faible et augmente petit à petit pour arriver au niveau préréglé.
- La minuterie se lancera à l'heure réglée chaque jour si la minuterie est activée.
- Si l'appareil est mis hors marche puis à nouveau en marche pendant qu'une minuterie est activée, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.

\*3: "CD", "USB", et "FM" peuvent être réglés comme source de musique.

- Pour que la source de musique de la minuterie passe à travers le port pour les dispositifs USB, sélectionner "USB".

## Effets sonores

### Modification de la qualité sonore

**1 Appuyer sur [SOUND] à plusieurs reprises afin de sélectionner l'effet sonore.**

**2 Appuyer sur [◀, ▶] afin de sélectionner le réglage souhaité.**

BASS (Graves)	De -4 à +4
TREBLE (Aigus)	
SURROUND (Ambio)	"ON SURROUND" ou "OFF SURROUND"

Par l'unité principale uniquement

Tourner la commande [BASS] ou [TREBLE] pour régler le niveau.

### Égalisation prédéfinie

Appuyer sur [PRESET EQ] à plusieurs reprises afin de sélectionner un réglage.

HEAVY (Dynamique)	Donne de l'énergie au rock
SOFT (Doux)	Pour de la musique de fond
CLEAR (Clair)	Clarifie les plus hautes fréquences
VOCAL (Voix)	Donne de la profondeur au chant
FLAT (Uniforme)	Annule les effets sonores

### Graves dynamiques

Cette fonction permet d'ajouter un effet de graves puissants.

Appuyer sur [D.BASS] afin de sélectionner "ON D.BASS (Graves dynamiques activés)" ou "OFF D.BASS (Graves dynamiques désactivés)".

## Utilisation de l'entrée AUX IN

Il est possible de modifier le niveau d'entrée, etc., lors de l'écoute de l'audio d'un lecteur audio portable branché à la prise AUX IN.

### Préparatifs

Brancher l'équipement externe à la prise AUX IN.

## Réglage du niveau d'entrée

Il est possible de régler le niveau d'entrée.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "INPUT LEVEL".
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "LOW" ou "HIGH", puis appuyer sur [OK].

### Nota :

- Le paramètre par défaut est "HIGH".
- Sélectionner "LOW" si le son est déformé lorsque le niveau d'entrée est "HIGH".
- Il est possible de consulter le mode d'emploi de l'appareil audio externe pour plus de détails.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.

## Lecture automatique avec AUX-IN

La chaîne passe automatiquement à la source AUX lorsqu'elle détecte le signal d'un appareil audio externe. Cette fonction est aussi disponible en mode veille.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "AUX-IN AUTO PLAY".
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON" puis appuyer sur [OK].

### Nota :

- Le paramètre par défaut est "OFF".
- Cette fonction n'est pas activée lorsque le volume de l'appareil de musique externe est faible. Dans ce cas, le volume doit être augmenté.
- Lorsque la fonction est désactivée et chaque fois que le commutateur passe à la source AUX, le message "AUX-IN AUTO PLAY IS OFF" s'affiche une fois.
- Arrêter ou mettre en pause l'appareil audio externe avant de passer à une autre source audio ou en mode veille afin d'empêcher le passage automatique à la source AUX.
- Lorsque cette fonction est utilisée en mode veille, la production du son peut prendre quelques secondes.
- Si cette fonction est réglée sur "ON", la consommation électrique en veille augmentera. (Environ 1,9 W)

## Utilisation de l'entrée PC

Il est possible d'effectuer la lecture de la musique présente sur un PC à l'aide des enceintes de cet appareil en raccordant le PC à la prise PC IN de l'unité principale.

Pour en savoir plus sur le format pris en charge, consulter "Spécifications" (⇒ 17).

### Avant le raccordement à un PC

Suivre les étapes suivantes.

- Consulter ci-dessous les versions du SE recommandées pour le PC :
  - Windows 7, Windows 8, Windows 10
  - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11
  - macOS 10.12, 10.13

- ① Télécharger et installer le pilote dédié sur le PC. (Uniquement avec Windows)  
Télécharger et installer le pilote dédié depuis le site Web suivant.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>  
(Ce site est uniquement en anglais.)
- ② Télécharger et installer l'appli dédiée "Panasonic Audio Player 2" (gratuite) sur votre PC. (Pour Windows et OS X)  
Télécharger et installer l'appli dédiée depuis le site Web suivant.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>  
(Ce site est uniquement en anglais.)

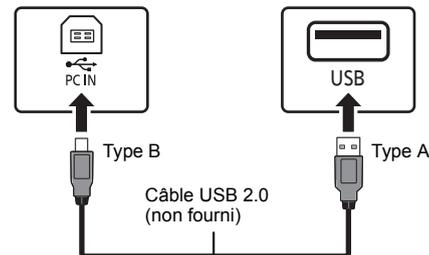
(en date d'août 2018)

## Écoute du son depuis un PC

- 1 Débrancher le cordon d'alimentation.
- 2 Raccorder l'unité principale et un PC.

Unité principale  
(arrière)  
Port USB-DAC

PC



- 3 Brancher le cordon d'alimentation à l'unité principale et mettre l'appareil en marche.
- 4 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "PC".
- 5 Utiliser l'ordinateur pour la lecture.

### Nota :

- Pour lire du son en haute résolution, il est recommandé d'utiliser un câble USB 2.0 haute vitesse compatible.

---

Mac et OS X sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

---

macOS est une marque de commerce d'Apple Inc.

---

Windows est une marque de commerce ou une marque déposée de Microsoft Corporation, aux États-Unis, et dans d'autres pays.

## Autres

### Fonction de mise hors marche automatique

Par défaut, cet appareil est réglé pour se mettre en mode veille automatiquement s'il n'y a aucun son et qu'il n'est pas utilisé pendant environ 20 minutes.

#### Désactivation de cette fonction

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] afin de sélectionner "AUTO OFF".
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "OFF" puis appuyer sur [OK].

#### Nota :

- Pour activer la fonction, sélectionner "ON" lors de l'étape 2.
- Ce paramètre ne peut pas être sélectionné si la radio est la source.
- Lorsque l'appareil est branché à un dispositif Bluetooth®, la fonction n'est pas disponible.

### Mise à jour du logiciel

Panasonic diffuse à l'occasion des mises à jour du logiciel de cet appareil qui peuvent ajouter des fonctionnalités ou améliorer celles en place. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement. Pour plus de détails, consulter le site Web suivant. <http://panasonic.jp/support/global/cs/> (Ce site est en anglais seulement.)

### Vérification de la version du logiciel

Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "SW VER." puis appuyer sur [OK]. La version du logiciel installé est affichée. • Appuyer sur [OK] pour quitter.

## Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans ce guide ne règlent pas le problème, consulter le revendeur.

### Problèmes fréquents

#### Impossible de mettre l'appareil en marche.

- Après avoir branché le cordon d'alimentation, patienter environ 10 secondes avant de mettre l'appareil en marche.

#### Aucune opération ne peut être effectuée à partir de la télécommande.

- Vérifier la mise en place de la pile.

#### Présence de distorsion ou absence de son.

- Régler le volume.
- Mettre la chaîne hors marche, repérer et corriger le problème, puis remettre la chaîne en marche. Cela peut s'expliquer par une saturation des enceintes en raison d'un volume trop haut ou d'une puissance de signal trop grande, ou d'une température ambiante élevée.
- S'assurer que les câbles de l'enceinte sont branchés correctement. (⇒ 5)
- La prise d'entrée audio numérique de cet appareil ne peut que détecter les signaux PCM linéaires (LPCM). Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation du dispositif.

#### Un "bourdonnement" se fait entendre à la lecture.

- Un cordon d'alimentation secteur ou une lumière fluorescente se trouve près des câbles. Éloigner les autres appareils et les autres cordons des câbles de cet appareil.

#### L'unité ne fonctionne pas.

- Il est possible que l'un des dispositifs de sécurité de l'unité ait été activé.
  - 1 Appuyer sur [⏻/|] sur l'unité pour mettre l'unité en veille.
    - Si l'appareil ne se met pas hors marche, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant et le rebrancher à la prise après environ 30 secondes. Puis attendre environ 10 secondes.
  - 2 Appuyer sur [⏻/|] sur l'unité pour la mettre en marche. Si l'unité ne fonctionne toujours pas, consulter votre revendeur.

#### Un bruit se fait entendre.

- Durant le mode "AUX", lorsqu'un appareil est à la fois connecté aux prises AUX IN et au port USB, un bruit peut être émis selon les appareils. Dans ce cas, débrancher le câble USB du port USB.

## Disque

### L'affichage ne se fait pas correctement.

#### La lecture ne se lance pas.

- Le disque n'a pas été bien mis en place. Remettre en place correctement.
- Le disque est sale. Le nettoyer.
- Remplacer tout disque qui serait voilé, rayé ou de forme non régulière.
- Il y a présence de condensation. Laisser l'appareil sécher pendant 1 ou 2 heures.

## Radio

### La réception est mauvaise ou un battement se fait entendre.

- Éloigner l'antenne des ordinateurs, des téléviseurs, et des autres câbles et cordons.
- Utiliser une antenne extérieure.
- Mettre le téléviseur hors marche ou l'éloigner de la chaîne.

### Si le bruit est excessif durant la réception FM.

- Changer le son pour qu'il soit retransmis en monophonique.
  - 1 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO MENU] afin de sélectionner "FM MODE".
  - 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "MONO" puis appuyer sur [OK].

Le son devient monophonique.

- Pour annuler, sélectionner "STEREO" ou changer la fréquence.

Dans des circonstances normales, sélectionner "STEREO".

### Aucune synchronisation n'est possible.

- Modifier la modulation de fréquence dans la bande FM.
  - 1 Appuyer plusieurs fois sur [SELECTOR] sur l'unité principale afin de sélectionner "FM".
  - 2 Maintenir enfoncée la touche [■] de l'appareil.
- Après quelques secondes, la fréquence la plus basse pouvant être captée est affichée. Maintenir la touche enfoncée. La plus basse fréquence change et l'intervalle de modulation est modifié.

## USB

### Le dispositif USB ou son contenu ne peut pas être lu.

- Le format du dispositif USB ou de son contenu n'est pas compatible avec cette chaîne.

### Le dispositif USB fonctionne au ralenti.

- Les fichiers de grande taille et les dispositifs USB de grande capacité prennent plus de temps à être lus.

### Le temps écoulé indiqué diffère du temps de lecture réel.

- Transférer les données vers un autre dispositif USB ou sauvegarder les données et reformater le dispositif USB.

## Bluetooth®

### Le couplage n'est pas possible.

- Vérifier l'état du dispositif Bluetooth®.

### La connexion du dispositif n'est pas possible.

- Le couplage a échoué ou l'enregistrement a été écrasé. Réessayer le couplage.
- Cet appareil pourrait être connecté à un autre dispositif. Déconnecter l'autre dispositif et réessayer d'effectuer le couplage.
- Si "MODE 2" est sélectionné dans "LINK MODE", sélectionner "MODE 1". (⇒ 8)
- Si le problème persiste, mettre l'appareil hors marche et à nouveau en marche, puis réessayer.

### Le dispositif est connecté mais aucun son n'est entendu sur l'appareil.

- Dans le cas de certains dispositifs Bluetooth®, il est nécessaire de régler manuellement la sortie audio sur "SC-PMX90". Pour de plus amples détails, se reporter à la notice d'utilisation du dispositif.

### Le son est interrompu.

- Le dispositif est à une distance plus grande que le rayon d'action de 10 m (33 pi). Rapprocher le dispositif Bluetooth® de l'appareil.
- Éliminer tout obstacle qu'il pourrait y avoir entre l'appareil et le dispositif.
- D'autres dispositifs fonctionnant dans la bande de 2,4 GHz (réseau local sans fil, fours à micro-ondes, combinés sans fil, etc.) causent de l'interférence. Rapprocher le dispositif Bluetooth® de l'enceinte et l'éloigner des autres dispositifs.
- Pour assurer une communication stable, sélectionner "MODE 1". (⇒ 8)

## AUX

### "Lecture automatique avec AUX-IN" ne fonctionne pas.

- Le branchement à l'appareil audio externe n'a pas été correctement effectué.
- Il est recommandé d'augmenter le volume de l'appareil audio externe.
- Si "OFF" est sélectionné lors de "AUX-IN AUTO PLAY", sélectionner "ON".

### Commutation automatique involontaire à la source AUX.

- Ne brancher le câble audio à la chaîne qu'une fois que tous les autres branchements ont été effectués. Des bruits peuvent être détectés lors du branchement de l'appareil audio externe. Cela peut également causer le passage automatique de l'appareil à la source AUX.

## PC

### Le PC ne reconnaît pas cet appareil.

- Vérifier que l'environnement d'exploitation est adapté. (⇒ 13)
- Redémarrer le PC, mettre cet appareil hors marche puis en marche, et rebrancher le câble USB.
- Utiliser un autre port USB du PC connecté.
- Installer le pilote dédié en cas d'utilisation d'un PC équipé de Windows.

## Messages affichés par l'unité principale

"--:--"

- Il s'agit de la première mise sous tension de l'appareil ou une panne de courant est survenue récemment. Régler l'horloge.

### "ADJUST CLOCK"

- L'horloge n'est pas réglée. Régler l'horloge.

### "ADJUST TIMER"

- La minuterie de lecture n'est pas réglée. Régler la minuterie de lecture.

### "AUTO OFF"

- L'appareil est resté inutilisé pendant environ 20 minutes et se mettra hors marche d'ici une minute. Appuyer sur une touche pour annuler.

### "CHECKING CONNECTION"

- L'appareil est en train de vérifier le dispositif USB branché.

### "DIMMER"

- Apparaît 10 secondes après que le volume ait été mis sur "0".

### "ERROR"

- Une opération non correcte a été effectuée. Consulter la notice et essayer à nouveau.

### "F□□" / "F□□□" ("□" représente un chiffre.)

- Il y a un problème avec cet appareil. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant et le rebrancher à la prise après environ 30 secondes. Attendre environ 10 secondes, puis mettre l'appareil en marche. Si le problème persiste, débrancher le cordon d'alimentation et consulter le revendeur.

### "NO DEVICE"

- Le dispositif USB n'est pas branché. Examiner le branchement.

### "NO DISC"

- Aucun disque inséré ou un disque non compatible a été inséré.

### "NO PLAY"

- Examiner le contenu. Seuls les formats pris en charge peuvent être lus. (⇒ 16)
- Le fichier présent sur le dispositif USB peut être corrompu. Formater le dispositif USB et essayer de nouveau.
- L'appareil peut avoir un problème. Mettre l'appareil hors marche puis à nouveau en marche.

#### “DEVICE NO RESPONSE”

#### “HUB NOT SUPPORTED”

#### “NOT SUPPORTED”

- Un dispositif USB non pris en charge a été branché.

#### “OPT UNLOCKED”

- “OPT” est sélectionné, mais aucun dispositif n’est branché.
- Les composants de fréquence d’échantillonnage, etc., des signaux audio ne sont pas entrées correctement.
  - Pour en savoir plus sur les formats pris en charge, consulter “Branchement à la prise OPT IN (Entrée audio optique)” (⇒ 5).

#### “PC UNLOCKED”

- “PC” est sélectionné, mais aucun PC n’est connecté.

#### “PGM FULL”

- Le nombre de pistes programmées est supérieur à 24.

#### “PLAYERROR”

- Lecture d’un fichier non pris en charge. La chaîne passera cette piste et lira la prochaine.

#### “READING”

- L’appareil vérifie les informations sur le CD. Attendre que le message ne soit plus affiché pour utiliser l’appareil.
- Lors du démarrage de la lecture des fichiers DSD, cela peut prendre du temps pour les vérifier. Attendre la fin de la vérification.

#### “REMOTE □” (“□” représente un chiffre.)

- La télécommande et l’appareil n’utilisent pas les mêmes codes de commande. Modifier le code sur la télécommande.
  - Lorsque “REMOTE 1” s’affiche, appuyer sur [OK] et [1] et maintenir enfoncées pendant au moins 4 secondes.
  - Lorsque “REMOTE 2” s’affiche, appuyer sur [OK] et [2] et maintenir enfoncées pendant au moins 4 secondes.

#### “USB OVER CURRENT ERROR”

- Le dispositif USB demande trop d’énergie. Débrancher le dispositif USB. Mettre l’appareil hors marche puis à nouveau en marche.

#### “VBR”

- La chaîne ne peut pas afficher la durée de lecture restante pour les pistes à débit binaire variable (VBR).

#### “WAIT”

- Cela s’affiche, par exemple, lorsque l’appareil est mis hors marche.

## Réinitialisation de la mémoire (initialisation)

Réinitialiser la mémoire dans les situations suivantes :

- Absence de réponse aux pressions sur les touches.
- Pour vider la mémoire et en réinitialiser le contenu.

### 1 Débrancher le cordon d’alimentation.

Attendre 30 secondes avant de passer à l’étape 2.

### 2 Tout en appuyant longtemps sur [⏻] de l’unité principale, rebrancher le cordon d’alimentation.

Appuyer [⏻] jusqu’à ce que “-----” apparaisse sur l’afficheur.

### 3 Relâcher [⏻].

Tous les paramètres reviennent au réglage par défaut. Il est nécessaire de paramétrer les réglages de la mémoire à nouveau.

## Code de la télécommande

Si d’autres appareils Panasonic répondent à la télécommande de cet appareil, changer le code de la télécommande de cet appareil.

### Pour régler le code sur “REMOTE 2”

#### 1 Appuyer sur [SELECTOR] sur l’unité principale pour sélectionner “CD”.

#### 2 Appuyer sur la touche [■] de l’unité principale et la touche [2] de la télécommande jusqu’à ce que “REMOTE 2” s’affiche.

#### 3 Appuyer et maintenir une pression sur [OK] et [2] pendant 4 secondes minimum.

- Le paramètre par défaut est “REMOTE 1”.
- Pour revenir au mode “REMOTE 1”, répéter les étapes ci-dessus mais appuyer sur la touche [1] de la télécommande au lieu de [2].

## Spécifications

### Données générales

**Alimentation** 120 V c.a., 60 Hz

**Consommation** 40 W

#### Dimensions (unité principale)

(L × H × P) 211 mm × 114 mm × 267 mm

(8 5/16 po × 4 1/2 po × 10 1/2 po)

#### Poids (unité principale)

Environ 2,8 kg (6,2 lb)

#### Température de fonctionnement

0 °C à +40 °C (+32 °F à +104 °F)

#### Humidité relative

35 % à 80 % (sans condensation)

#### Consommation en mode veille\*1,2

0,25 W (environ)

(Avec “BLUETOOTH STANDBY” réglé sur “ON”)\*2

0,35 W (environ)

\*1: “BLUETOOTH STANDBY” est “OFF”.

\*2: Aucun dispositif n’est branché au port USB avant d’activer le mode veille.

### Section amplificateur

#### Puissance de sortie efficace

Canal avant (les deux canaux en circuits)

60 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % DHT

Puissance totale efficace 120 W

### Section syntonisateur

Mémoire présyntonisée 30 stations

Plage de fréquence

87,9 MHz à 107,9 MHz (modulation de 200 kHz)

87,5 MHz à 108,0 MHz (modulation de 100 kHz)

Bornes d’antenne 75 Ω (asymétriques)

### Section lecteur de disque

**Disque compatible [8 cm (3 po) ou 12 cm (5 po)]**

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*3)

#### Bloc de lecture

Longueur d’onde 790 nm (CD)

\*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

## Section prises

<b>Prise casque</b>	Stéréo, Ø3,5 mm (1/8 po)
<b>USB (USB-A)</b>	Connecteur USB AVANT de type A
Système de fichier	FAT12, FAT16, FAT32
Consommation port USB	
<b>PC (USB-B)</b>	Sortie 5 V c.c., 1,5 A max.
<b>Entrée AUX IN</b>	Connecteur USB ARRIÈRE de type B
<b>AUDIO IN</b>	Stéréo, prise Ø3,5 mm (1/8 po)
<b>Entrée numérique</b>	Entrée ligne (prise à broche)
Format pris en charge	Entrée numérique optique (sortie optique) LPCM

## Section formats

<b>USB-A</b>	
Norme USB	USB 2.0 haute vitesse
Classe de stockage de masse USB	
Formats pris en charge	

MP3/AAC	32, 44, 1, 48 kHz/ 16 à 320 kbps
AIFF/ FLAC/WAV	32, 44, 1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz/ 16, 24 bits
DSD	2,8 MHz

<b>USB-B</b>	
Norme USB	USB 2.0 haute vitesse
Spécification de classe audio USB	
Formats pris en charge	Classe audio USB 2.0, mode asynchrone

LPCM	32, 44, 1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz/ 16, 24 bits
DSD	2,8 MHz

Mode de contrôle DSD

Mode ASIO natif, mode DoP

## Section enceintes

<b>Haut-parleur(s)</b>	
Graves	14 cm (5 1/2 po) type cône × 1
Aigus	1,9 cm (3/4 po) type dôme × 1
Ultra aigus	
	1,5 cm (19/32 po) type piézoélectrique × 1
<b>Impédance</b>	3 Ω
<b>Dimensions (L × H × P)</b>	161 mm × 238 mm × 262 mm (6 5/16 po × 9 3/8 po × 10 5/16 po)
<b>Poids</b>	Environ 2,6 kg (5,7 lb)

## Section Bluetooth®

<b>Spécifications du système Bluetooth®</b>	Bluetooth® Ver.2.1+EDR
<b>Classification d'appareils sans fil</b>	Classe 2 (2,5 mW)
<b>Profils pris en charge</b>	A2DP, AVRCP
<b>Codec compatibles</b>	AAC, SBC
<b>Bande de fréquence</b>	Bande 2,4 GHz FH-SS
<b>Distance de commande</b>	Environ 10 m (33 pi), observation directe*4

\*4: Distance de communication prospective.  
Environnement de mesure : Température 25 °C (77 °F)  
Hauteur 1,0 m (3,3 pi). Mesure en "MODE 1".

### Nota :

- Spécifications sous réserve de modifications sans préavis. Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscope numérique.

The product with the Hi-Res Audio logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society. The logo is used under license from Japan Audio Society.

L'appareil portant le logo Hi-Res Audio est conforme au standard High-Res Audio défini par la Japan Audio Society. Ce logo est utilisé sous licence de la Japan Audio Society.

### Décodeur FLAC

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalsen

La redistribution et l'emploi sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisés à condition que :

- La redistribution du code source retienne l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
- Les redistributions sous forme binaire reproduisent l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les matériaux qui accompagnent la distribution.
- Ni le nom de Xiph.org Foundation ni les noms de ses collaborateurs ne doivent en aucun cas être utilisés pour endosser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans permission préalable écrite.

CE LOGICIEL EST FOURNI "TEL QUEL" PAR LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR ET LEURS COLLABORATEURS ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE POUR UN OBJECTIF DONNÉ, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LA FONDATION OU SES COLLABORATEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DÉGÂTS DIRECTS, INDIRECTS, INCIDENTS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ À LA FOURNITURE DE BIENS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT, DE PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS, OU D'INTERRUPTION D'AFFAIRES) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ELLE DÉCOULE D'UN CONTRAT, DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'ACTE DÉLICTEUX (Y COMPRIS NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE L'EMPLOI DE CE LOGICIEL, MÊME EN CAS D'ANNONCE LA POSSIBILITÉ DE TELS DÉGÂTS.

# Certificat de garantie limitée

**Panasonic Canada Inc.**

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

## PRODUIT PANASONIC - GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

**Lecteurs BD/DVD Panasonic – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

**Récepteurs audio Panasonic – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

**Appareils cinéma maison Panasonic – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

**POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.**

### **RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS**

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc., ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

### **SERVICE SOUS GARANTIE**

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien : [www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

## **18 EXPÉDITION D'UN PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE**

Emballer soigneusement, de préférence dans son carton d'origine, et expédiez, franco de port, suffisamment assuré.

Accompagnez le tout d'une description de la défectuosité présumée et d'une pièce justificative de la date d'achat original.



---

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2T3

***[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)***

© Panasonic Corporation 2019

Imprimé en Malaisie



**TQBM0360**

F0219MH0